

## Encan CAMMAC 2017 CAMMAC Auction

- L1. Les idées heureuses, avec Geneviève Soly
- L2. Ensemble Telemann
- L3. Cours de chant avec Geneviève Proulx / Voice class
- L4. Le fameux dîner d'Ursula / Dinner for 6
- L5. Concert avec Ray Sealey
- L6. Dégustation de bières / Beer tasting
- L7. Flûte à bec ténor / Tenor recorder
- L8. La Passion selon Saint Mathieu avec le Choeur classique de Montréal
- L9. Concert choral avec Louis Lavigueur (Cherubini, Verdi, Poulenc)
- L10. Quatuor Bozzini
- L11. Auto électrique
- L12. Thirteen Strings (6 concerts)
- L13. Thirteen Strings (4 concerts)
- L14. Concert Hypatia concert
- L15. Ottawa Choral Society concert
- L16. Tout Mozart / Mozart on 170 CDs
- L17. Images d'instruments anciens / Pictures of early instruments
- L18. The Leading Note: certificate-cadeau / gift certificate
- L19. Come Sing Messiah – audience tickets / billets balcon
- L20. Come Sing Messiah – singers tickets / billets choristes
- L21. Music and Beyond : Christmas concert - Noël avec Musique et autres mondes
- L22. Music and Beyond : Constantinople en concert avec Musique et autres mondes
- L23. Music and Beyond : Borodin Quartet
- L24. Concert du Trio de Vienne avec Musique et autres mondes
- L25. Chanticleer with Music and Beyond
- L26. Cirque du Soleil in Toronto! And more... !

### **Pour miser:**

En personne, au Centre musical, le dimanche 8 octobre 2017

Ou par courriel : : [LibraryMusico@cammac.ca](mailto:LibraryMusico@cammac.ca) , au plus tard à **16h le dimanche 8 octobre** (vous recevrez un message de confirmation ; si vous ne recevez pas de message, svp n'hésitez pas à nous appeler à la Musicothèque, au 1-888-622-8755, poste 221). Indiquez svp le numéro de l'item (ou des items) qui vous intéressent, ainsi que le montant limite que vous êtes prêt à payer, pour chaque item. Comme nous miserons pour vous, il se peut fort bien que vous obteniez un item pour un montant moindre que votre montant maximal.

### **Bidding:**

In person, on Sunday October 8<sup>th</sup>, 2017;

Proxy bidding: by e-mail: [LibraryMusico@cammac.ca](mailto:LibraryMusico@cammac.ca) no later than **4 pm on Sunday October 8** (we will confirm by e-mail that we got your bid; if you don't hear back from us, don't hesitate to ring us at 1-888-622-8755, extension 221, at the Music library); give us the number of the item(s) you are interested in, as well as your top bid (for each item). We will bid for you, which means that you may not necessarily end up paying your maximum amount.

### **Item L1. Les idées heureuses, Geneviève Soly**

Les idées heureuses de Geneviève Soly: LA référence en musique baroque à Montréal, depuis plus de 30 ans. Graupner et Couperin n'auront plus de secrets pour vous, lorsque vous viendrez entendre ces concerts magnifiques, avec un ami, à la Salle Bourgie du Musée des beaux-arts de Montréal. Les concerts ont lieu le mardi 30 janvier 2018 à 19h30 et le vendredi saint 30 mars 2018 à 15h (précédé d'une conférence à 14h) ; vous êtes également conviés à un récital de clavecin de Geneviève Soly, le jeudi 10 mai 2018 à 11h, pour célébrer le 350<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Couperin ! Info : <http://ideesheureuses.ca/>

Valeur: 220\$ (pour deux personnes). Les enchères débutent à 100\$.

Un don de Geneviève Soly et Les idées heureuses.

Les idées heureuses and Geneviève Soly have been THE reference in Baroque music in Montréal for over 30 years. You will know everything there is to know about Graupner et Couperin when you come to hear these concerts at Salle Bourgie, next to the Musée des beaux-arts de Montréal. Concerts will take place on Tuesday January 30, 2018 at 7:30 pm, and Good Friday, March 30th, 2018, at 3 pm (with a conference at 2 pm) ; you are also invited to hear a harpsichord recital given by Geneviève Soly herself, to celebrate Couperin's 350<sup>th</sup> birthday, on Thursday May 10<sup>th</sup>, 2018 at 11 am. More info at <http://ideesheureuses.ca/>

Value: \$220\$ (for two). Bidding starts at \$100.

A gift from Geneviève Soly and Les idées heureuses.

### **Item L2. Ensemble Telemann**

Baroque ou jazz? Les deux!

Deux billets pour le concert de l'Ensemble Telemann et le Raf jazz quartet, samedi 4 novembre 2017 à 20h, à l'église Saint-Thomas d'Aquin à Saint-Lambert. Venez entendre le célèbre Te Deum de Marc-Antoine Charpentier, la Messe brève en sol mineur BWV 235 de Jean-Sébastien Bach... et du jazz! En effet, en seconde partie du concert, le chœur sera accompagné d'un quatuor de jazz. L'Ensemble Telemann est un groupe de musiciens et choristes qui se spécialisent dans le répertoire baroque et classique. Ce concert spécial marque leur 25e anniversaire. Détails: <https://fr-ca.facebook.com/events/1292420530871509/> ou [www.ensembletelemann.ca](http://www.ensembletelemann.ca)

Valeur: de 50\$ à 90\$ pour une paire de billets. Les enchères démarrent à 35\$.

Don de Rafik Matta et de l'Ensemble Telemann.

Can't decide between Baroque and Jazz? Get both!

Two tickets for a concert with l'Ensemble Telemann and the Raf Jazz Quartet. Saturday, November 4th, 2017, 8 pm, at église Saint-Thomas d'Aquin in Saint-Lambert.

You will hear Charpentier's ultra-famous Te Deum, Bach's Missa brevis in G minor, BWV 235, and then the choir will be joined by a first-rate jazz quartet, playing and singing a rousing selection of hits! The Telemann Ensemble is a group of musicians and choristers specializing in the baroque and classical repertoire. This concert marks their 25th anniversary. Details: <https://fr-ca.facebook.com/events/1292420530871509/> or [www.ensembletelemann.ca](http://www.ensembletelemann.ca)

Value: \$50-90 for a pair of tickets. Bidding starts at \$35

A gift from Rafik Matta and l'Ensemble Telemann.

### **Item L3. Cours avec Geneviève Proulx**

A one-hour private voice class with Geneviève Proulx, at her studio.

Soprano Genevieve Proulx holds a Masters from McGill University, where she studied with Jan Simons, in interpretation and voice pedagogy, and she also studied in Germany. She has sung in opera, and Cammacers know she is a passionate voice teacher, as she has been bringing out the best in our voices since 2004.

Whether you want to prepare for an audition, or simply rediscover your voice, you will really enjoy this class with Geneviève. Class given in French or in English.

Value: \$60 minimum. Bidding starts at \$40

A gift from Geneviève Proulx

Un cours privé de chant d'une heure avec Geneviève Proulx!

La soprano Geneviève Proulx est titulaire d'une maîtrise en interprétation et en pédagogie de la voix obtenue à l'Université McGill sous la tutelle de Jan Simons. Elle a également étudié en Allemagne, et chanté plusieurs rôles à l'opéra.

Professeuse de chant passionnée, Geneviève n'a pas son pareil, comme le savent les Cammacois, qui profitent de sa présence au Centre musical depuis 2004.

Vous souhaitez vous préparer à une audition, raffiner une pièce que vous avez du plaisir à chanter, ou tout simplement redécouvrir votre voix? Nous pouvons vous garantir que vous profiterez grandement de cette heure avec Geneviève.

Valeur: minimum 60\$. Les enchères démarrent à 40\$.

Don de Geneviève Proulx

#### **Item L4. Le fameux dîner d'Ursula**

A fantastic six-course dinner for six!

A six-course dinner prepared and served for you (and five of your friends) at your home by Chef Ursula Kobel. Date and menu to be discussed, and mutually agreed upon. Montréal region only. So many options to choose from! Wine not included, but the chef is available to assist you with your wine selection.

Optionally: Make it a cocktail reception instead, for a much larger number of people, and taste an even wider variety of absolutely delicious food. Your guests will be delighted with their evening.

Value: \$500. Bidding starts at \$150.

A gift from Ursula Kobel, Chef, MC Events

Repas six services pour six personnes!

Un repas six services préparé pour vous (et cinq de vos amis), servi chez vous par la chef Ursula Kobel. Le menu et la date seront à déterminer, selon vos goûts et vos disponibilités. Région de Montréal seulement. Le vin n'est pas inclus, mais la chef Ursula pourra vous faire des suggestions au sujet des accords mets et vins.

En option: Optez pour la formule "cocktail dînatoire" plutôt que le repas six services, ce qui vous permet d'inviter un bien plus grand nombre de personnes, et de goûter à encore plus de mets délicieux.

Valeur: 500\$. Les enchères débutent à 150\$.

Un don de Ursula Kobel, Chef, MC Events

#### **Item L5. Concert avec Ray Sealey**

A private concert: Your chance to hear Ray Sealey's gorgeous songs, with guitar!

For the past seven years, artist Ray Sealey has pursued a passionate return to his early roots in folk music as a singer-songwriter and performer, winning prizes and applause.

Ray Sealey taught classical guitar at the University of Western Ontario and at the University of Ottawa, made several classical recordings and is a published composer. Cammacers remember him as Executive Director of CAMMAC until 2007, during which period he oversaw the construction of the new Main building. He now lives in the Laurentians. His web site is [www.raysealey.com](http://www.raysealey.com)

Win a private concert for yourself and friends – place and time to be determined by you and the artist.

Value: Priceless. Bidding starts at \$100.

A gift from Ray Sealey

Un concert chez vous, où vous aurez le grand plaisir d'entendre Ray Sealey vous chanter ses plus belles chansons, avec sa guitare! Depuis sept ans, le guitariste Ray Sealey est revenu à ses anciennes amours, et il compose et chante ses chansons de style folk, lesquelles ont gagné plusieurs prix.

Ray Sealey a enseigné la guitare classique à l'université; on lui doit également plusieurs enregistrements classiques, et des compositions publiées chez des éditeurs établis. Les Cammacois se souviennent de lui comme ayant été le Directeur général de CAMMAC à qui on doit la construction du nouvel édifice. Ray vit maintenant dans les Laurentides. Son site web : [www.raysealey.com](http://www.raysealey.com)

Gagnez un concert privé pour vous et vos amis (date et lieu à votre choix, en consultation avec l'artiste). Valeur: sans prix. Les mises commencent à 100\$.

Don de Ray Sealey

### **Item L6. Dégustation de bières**

L'amitié liquide: une dégustation de bières!

Deux heureux amateurs de bière sont conviés à une dégustation de bières de micro-brasserie, chez la Directrice de CAMMAC, à Sainte-Sophie (près de Saint-Jérôme, dans les Laurentides). Couple avec enfants bienvenu, les jouets sont fournis...!

Valeur: Inestimable! Les enchères commencent à 25\$.

Un don de Julie Roy, Directrice des opérations de CAMMAC.

Liquid friendship: Beer tasting!

Two lucky beer connoisseurs will enjoy this beer tasting, where Julie Roy, CAMMAC's Directrice des opérations, is inviting you to sample craft beer from micro-breweries. Couple with children welcome (yes, there are toys on the premises!) in Sainte-Sophie (near Saint-Jérôme).

Value: priceless! Bidding starts at \$25.

A gift from Julie Roy.

### **Item L7. Beautiful tenor recorder**

A beautiful Moeck Rondo tenor recorder, made of maple wood and in excellent condition. The recorder, purchased new in 2013, comes with a very nice black case, also in excellent condition. CAMMAC's own Sophie Larivière agrees that this is an excellent instrument, and we are sure you will too!

Value: \$600. Bidding starts at \$300.

A gift from Fiona Clark, from the collection of her late husband Allan Sherwin, a keen Cammacer.

Une superbe flûte à bec tenor Moeck Rondo, en bois d'érable, en excellente condition. Cette flûte à bec, achetée neuve en 2013, est fournie dans son bel étui noir, également en excellente condition. Sophie Larivière, professeur bien connue à CAMMAC, trouve qu'il s'agit d'un très bel instrument, et nous sommes certains que vous serez d'accord !

Valeur : 600\$. Les enchères commencent à 300\$.

Don de Fiona Clark, en mémoire de feu Allan Sherwin, membre enthousiaste de CAMMAC.

### **Item L8. La Passion selon Saint Mathieu avec le Choeur classique de Montréal**

La plus belle œuvre de l'histoire de la musique, dans la plus belle salle de Montréal :

Venez entendre la Passion selon saint Mathieu, de Bach, avec le Chœur classique de Montréal : sous la direction de Louis Lavigneur, C.Q., et accompagné de l'Ensemble Sinfonia de Montréal, le chœur interprétera

cette œuvre magnifique à la Maison symphonique, le samedi 3 février 2018. Gagnez une paire de billets, et venez applaudir les solistes Myriam Leblanc, soprano, Michaël Taylor, alto, Jacques-Olivier Chartier et Jean-Philippe Fortier-Lazure, ténors, Hugo Laporte, baryton et Daniel Lichti, basse.

Pour plus d'informations : [www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca](http://www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca)

Valeur : 100\$ la paire de billets. Les enchères commencent à 50\$

Don du Chœur classique de Montréal.

The most beautiful work in the whole choral repertoire, in Montreal's most beautiful concert hall! Come (with a friend) to hear Bach's St. Matthew Passion at la Maison symphonique, on Saturday February 3<sup>rd</sup>, 2018, with le Choeur classique de Montréal, under the direction of Louis Lavigueur. The choir will be accompanied by l'Ensemble Sinfonia de Montréal, and the concert will feature the following excellent soloists: Myriam Leblanc, soprano, Michaël Taylor, alto, Jacques-Olivier Chartier and Jean-Philippe Fortier-Lazure, tenors, Hugo Laporte, baritone et Daniel Lichti, basse. Two tickets, one evening only!

For more information: [www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca](http://www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca)

Value : \$100 for a pair of tickets. Bidding starts at \$50.

Gift from Le Choeur classique de Montréal

### **Item L9. Concert choral avec Louis Lavigueur (Cherubini, Verdi, Poulenc)**

Fans de musique chorale, c'est pour vous !

Venez entendre trois grandes œuvres du répertoire sacré, avec le Chœur classique de Montréal sous la direction de Louis Lavigueur, C.Q. : *le Requiem* de Luigi Cherubini, *le Stabat Mater* de Giuseppe Verdi et *le Gloria* de Francis Poulenc. Le Chœur, accompagné de l'étonnant Orchestre symphonique des jeunes de Montréal et de la soliste Kimy Mc Laren, vous invite à venir, avec un ami, les entendre le jeudi soir 21 juin 2018 à la Maison symphonique, à Montréal.

Pour plus d'informations : [www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca](http://www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca)

Valeur : 100\$ la paire de billets. Les enchères commencent à 50\$

Don du Chœur classique de Montréal.

Choral music fans won't want to miss this one !

Your chance to hear three great works of the choral repertoire, with Louis Lavigueur conducting the Chœur classique de Montréal and the amazing Orchestre symphonique des jeunes de Montréal: Cherubini's *Requiem*, Verdi's *Stabat Mater*, and Poulenc's *Gloria* (with soloist Kimy Mc Laren). You and a friend are invited to hear this great concert on Thursday, June 21st, 2018, at la Maison symphonique in Montréal.

For more information: [www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca](http://www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca)

Value : \$100 for a pair of tickets. Bidding starts at \$50.

Gift from Le Choeur classique de Montréal

### **Item L10. Quatuor Bozzini**

Le Quatuor Bozzini œuvre depuis près de vingt ans dans les domaines des musiques nouvelles, expérimentale et classique. Lauréats de divers prix, couverts d'éloges pour leurs concerts comme pour leurs disques, ses membres ont joué à travers le monde, y compris bien sûr à la Salle Lucy du Centre musical du Lac MacDonald ! Vous avez la chance de les entendre trois fois en concert à Montréal cette saison (2017-2018), avec un ami, et de faire des découvertes formidables !

Une paire de billet de saison. Pour tous les détails : [www.quatuorbozzini.ca](http://www.quatuorbozzini.ca)

Valeur : 120\$ pour 6 billets OU 40\$ pour 2 billets (x3).

Un don du Quatuor Bozzini

The Bozzini Quartet has been performing, for almost 20 years, new, experimental and classical music. Covered with praises both for their concerts and recordings, its members have played throughout the world – including, of course, in Lucy Hall at the Lake MacDonald Music Centre! This is your chance to hear their Montreal 2017-2018 season, with a friend (three concerts), and make some fantastic musical discoveries. One pair of season tickets. For details : [www.quatuorbozzini.ca](http://www.quatuorbozzini.ca)  
Value : \$120\$ for 6 tickets, OR \$40 for 2 tickets (x 3)  
A gift from the Bozzini Quartet

### **Item L11. Auto électrique**

Ballade et essai routier d'un véhicule électrique: dites adieu aux stations d'essence!  
CAMMAC valorise la nature, chacun le sait. La directrice de CAMMAC vous invite à faire une ballade routière avec un véhicule électrique, une Bolt de Chevrolet. Une promenade de 45 à 60 minutes, qui débutera d'une station de métro de Laval, ou de la gare de Saint-Jérôme. Vous serez conquis!  
Valeur: Inestimable! Les enchères commencent à 25\$.  
Un don de Julie Roy, Directrice des opérations de CAMMAC.

Say good-bye to gas stations!  
CAMMAC is green, you will agree. CAMMAC's own Julie Roy invites you to test-drive an electrical car (Chevrolet Bolt). The drive will start from a Laval metro station, or from the Saint-Jérôme train station, and will last 45 minutes to 1 hour. A unique opportunity!  
Value: priceless! Bidding starts at \$25.  
A gift from Julie Roy.

### **Item L12. Thirteen Strings (6 concerts)**

Un abonnement pour une personne à la saison 2017-2018 (six concerts) de Thirteen Strings. Venez applaudir cet ensemble à cordes d'Ottawa dont la réputation n'est plus à faire, sous la direction de leur chef Kevin Mallon, et accompagnés de divers invités, dont Alexandre Da Costa. D'octobre à juin, de Lully et Rameau à Wagner, en passant par Mozart, Haydn et plus encore – sans oublier bien sûr le très populaire concert « Noël à la chandelle » - vous serez comblés.  
Pour plus d'informations : <https://thirteenstrings.ca/>  
Valeur : entre 205\$ et 245\$. Les enchères commencent à 100\$  
Don de : Thirteen Strings

A one-person subscription to the full 2017-2018 season of Thirteen Strings. You are sure to be impressed by this well-known Ottawa string ensemble, with their conductor Kevin Mallon, and a variety of fantastic guests. From October to June, you will hear music composed over the centuries, from Lully and Rameau to Wagner, and more in between – and of course you will enjoy the famous Candlelight Christmas concert, always a local favourite. For more info: <https://thirteenstrings.ca/>  
Value: from \$205 to \$245. Bidding starts at \$100  
Gift from Thirteen Strings

### **Item L13. Thirteen Strings (4 concerts)**

Un abonnement pour une personne pour votre choix de quatre (4) concerts de la saison 2017-2018 de Thirteen Strings. Venez applaudir cet ensemble à cordes dont la réputation n'est plus à faire, sous la direction

de leur chef Kevin Mallon, et accompagnés de divers invités. Choisissez les 4 concerts qui vous attirent le plus : choisirez-vous Lully, Rameau ou Wagner ? CPE Bach ou Mozart ? Pas facile de se limiter ! Pour plus d'informations : <https://thirteenstrings.ca/>

Valeur : entre 145\$ et 165\$.

Don de : Thirteen Strings

A one-person subscription for your choice of four (4) concerts from the 2017-2018 season of Thirteen Strings. This string ensemble, under the direction of Kevin Mallon, is well-known in the Ottawa area for the quality of their concerts and their guests. Choose four (4) concerts – Lully, Rameau, Wagner? CPE Bach or Mozart? Ah, decisions, decisions... More info: <https://thirteenstrings.ca/>

Value: from \$145 to \$165. Bidding starts at \$100

Gift from Thirteen Strings

#### **Item L14. Hypatia concert**

Choral excellence! Hypatia's Voice Women's Choir from Ottawa is known for its innovative programming and engaging performances. The choir, conducted by Laura Hawley, will give two concerts this season: on November 5<sup>th</sup>, 2017, with Bel Canto Wind Quintet, and on May 13<sup>th</sup>, 2018, with the excellent Cantiamo Girls Choir of Ottawa. You won't be disappointed!

For information: [www.hypatiasvoice.ca](http://www.hypatiasvoice.ca)

Value: Season tickets for two persons, \$80. Bidding starts at \$40

A gift from Hypatia's Voice Women's Choir

L'excellence chorale à son meilleur! Le chœur Hypatia's Voice Women's Choir, basé à Ottawa, et dirigé par la talentueuse Laura Hawley, est reconnu pour ses programmes innovatifs et la grande qualité de ses performances. Vous êtes invité, avec un ami, à venir entendre deux concerts cette saison: le 5 novembre 2017, avec le Bel Canto Wind Quintet, et le 13 mai 2018, avec l'excellent chœur de jeunes filles Cantiamo Girls Choir of Ottawa. Vous ne serez pas déçus! Plus d'informations à [www.hypatiasvoice.ca](http://www.hypatiasvoice.ca)

Valeur: Billets de saison pour 2 personnes, 80\$. Les enchères commencent à 40\$

Don de Hypatia's Voice Women's Choir

#### **Item L15. Ottawa Choral Society concert**

Deux billets pour un concert de votre choix, par la Société chorale d'Ottawa:

choisissez entre deux concerts: C'est notre musique, le samedi 21 octobre 2017 à 19h30, un hommage aux compositeurs canadiens, présentant des chansons que vous fredonnerez ensuite pendant des jours; ou Lumière éternelle, le samedi 21 mars 2018 à 19h30, un concert qui présente deux superbes Requiems, de Fauré et Goodall.

Pour plus de détails consultez [www.ottawachoralsociety.com](http://www.ottawachoralsociety.com)

Valeur: entre 60\$ et 76\$ pour une paire de billets. Les enchères commencent à 30\$

Don de la Société chorale d'Ottawa

Two tickets for a concert of your choice, by the Ottawa Choral Society: choose between these two dates: Saturday October 21st, 2017, at 7:30 pm: *This is our music*: showcasing hauntingly beautiful songs by Canadian

composers; or Saturday march 17, 2018, at 7:30 pm: *Eternal light*: two beautiful Requiems (Fauré and Goodall), with harp and organ.

For details, see [www.ottawachoralsociety.com](http://www.ottawachoralsociety.com)

Value: 60\$ to \$76 for a pair of tickets. Bidding starts at \$30.

A gift from the Ottawa Choral Society

### **Item L16. All Mozart – tout Mozart**

Tout Mozart, à vous, chez vous!

Un magnifique coffret comprenant toute la musique de Mozart, sur 170 disques compacts. Réécoutez vos oeuvres préférées, et découvrez-en des nouvelles. (Note: la boîte de carton est un peu fatiguée, mais tous les CDs sont présents et en bon état).

Valeur: neuf, 170\$ (les mises commencent à 30\$)

All Mozart, yours to listen to!

A fantastic box set of 170 CDs, with all of Mozart's compositions. Listen again and again to your favourite works, and discover lots of new ones. (Note: although the cardboard box may look a little tired, all CDs are present and in top condition).

Value: \$170 for a new set (bidding starts at \$30).

### **Item L17. Laminated posters of early instruments – Images laminées d'instruments anciens**

Superbes images d'instruments anciens richement décorés. Comprend des flûtes à bec, des instruments à cordes et des claviers, tous plus beaux les uns que les autres.

Chaque affiche mesure environ 10" x 13", et est laminée sur une base solide d'un demi-pouce d'épais, de façon à pouvoir être installée immédiatement à vos murs.

Choisissez la ou les images qui vous plaisent le plus!

Les mises commencent à 5\$ par image.

Magnificent pictures of beautiful early instruments, richly ornamented.

Recorders, string instruments, and keyboards, captured in warm colours.

Each image is about 10" x 13", laminated on a half-inch thick solid base, and may be immediately hung on your wall.

Bids begin at 5\$ per photo.

### **Item L18. Gift certificate, The Leading Note**

Buying scores? Go to the best music store in Canada!

The CAMMAC librarian purchases all her music from The Leading Note, and so should you! This store specializes in printed music. They will ship anywhere and they have very competitive prices. Best of all, their service is second to none, and they have extensive knowledge - if it exists, they will find it for you; if it's not in store, they will order it.

This \$25 gift certificate will get you started; the only risk is you may be tempted to purchase much more music than you really need! For more information: [www.leadingnote.com](http://www.leadingnote.com)

Value: \$25. Bidding starts at \$15

A gift from an Ottawa-Gatineau Cammacer.

Besoin de partitions? Allez au meilleur magasin au Canada!



La musicothécaire de CAMMAC achète toutes ses partitions chez The Leading Note. Ce magasin se spécialise en musique imprimée; ils livrent partout au Canada, et leurs prix sont très compétitifs. Mieux: ils fournissent un excellent service, et connaissent très bien leur domaine: si quelque chose existe, ils peuvent vous le trouver; si ce n'est pas en magasin, ils le commanderont pour vous. Ce certificat-cadeau de 25\$ vous permettra de vous offrir la partition qui vous plaît; le seul danger, c'est que vous ne soyez tenté d'acheter bien plus de partitions que prévu! Pour plus d'informations, voir [www.leadingnote.com](http://www.leadingnote.com)

Valeur: 25\$. Les mises commencent à 15\$

Don de: Cammacois d'Ottawa-Gatineau

### **Item L19. Come Sing Messiah – audience tickets**

Billets livrés chez vous! Venez entendre le Messie de Handel, assis dans les meilleurs sièges, lors de la populaire soirée Venez chanter le Messie, avec CAMMAC Ottawa-Gatineau, le 1er décembre 2017.

Nous vous offrons deux billets pour PUBLIC, au balcon, au milieu du premier rang (ou ailleurs si vous préférez).

Vous n'aurez même pas à courir les magasins chercher ces introuvables billets.

Plus d'informations : <https://cammac.ca/ottawagatineau/fr/messie/>

Valeur: Deux billet: 50\$ pour la paire. Sièges réservés: Incalculable! Les enchères débutent à 25\$

Don de CAMMAC Ottawa-Gatineau, Comité du Messie

Tickets delivered right to your door! The best audience seats in the house for CAMMAC Ottawa-Gatineau's very popular Come Sing Messiah evening, Friday December 1st, 2017.

A pair of these hard-to-get AUDIENCE tickets (balcony seats) will be reserved for you, in the middle of the front balcony row (or anywhere else you wish).

For information: <https://cammac.ca/ottawagatineau/come-sing-messiah/>

Value: Tickets: \$50 for two. Premium seats: Priceless! Bidding starts at \$25

Gift from the CAMMAC Ottawa-Gatineau Messiah Committee

### **Item L20. Come Sing Messiah – singers tickets**

Une occasion unique! Venez chanter le Messie, assis dans les meilleurs sièges, sans même avoir à faire la file à l'extérieur! Oui, c'est vrai. Nous vous offrons deux billets pour CHORISTES, au rez-de-chaussée, pour la Soirée Venez chanter le Messie de CAMMAC Ottawa-Gatineau (1er décembre 2017).

Deux billets seront réservés pour vous, ensemble ou séparément, dans la rangée et dans la section de votre choix (S, A, T ou B).

Arrivez à l'heure qui vous plaira, jusqu'à 19h45, et ces deux sièges seront réservés pour vous.

Tout ce qu'il vous reste à faire est d'apporter votre partition et de chanter!

Plus d'informations : <https://cammac.ca/ottawagatineau/fr/messie/>

Valeur: Deux billet: 20\$ pour la paire. Sièges réservés: Incalculable! Les enchères débutent à 10\$

Don de CAMMAC Ottawa-Gatineau, Comité du Messie

A unique occasion! Come Sing Messiah, and get the best seat in the house without having to line up! That's right - we're auctioning off two SINGERS' tickets for CAMMAC Ottawa-Gatineau's

Come Sing Messiah evening (Friday December 1st, 2017). Two ground floor seats will be reserved for you and a friend, together or apart, in whichever section you want to sing with (S, A, T or B). You choose the row!

You may arrive at anytime you want, until 7:45 pm, and these two seats will be reserved for you.

All you have to do is bring your own score and enjoy the singing!

For information: <https://cammac.ca/ottawagatineau/come-sing-messiah/>

Value: Tickets: \$20 for two. Premium seats without lining up: Priceless! Bidding starts at \$10. Gift from the

CAMMAC Ottawa-Gatineau Messiah Committee

### **Item L21. Music and Beyond : Christmas concert - Noël avec Musique et autres mondes**

Le Festival Musique et autres mondes (Music and Beyond), à Ottawa, n'a plus besoin de présentation. On peut y entendre, chaque été, les meilleurs musiciens! Mais saviez-vous que des concerts ont également lieu pendant le reste de l'année? Profitez de quatre (4) billets dans la section Réservee, pour le concert de Noël de Musique et autres mondes, le 21 décembre 2017, à 19h30, à l'église Dominion-Chalmers à Ottawa. Pour tous les détails: <https://musicandbeyond.ca>

Valeur: 200\$ (4 billets). Les enchères commencent à 100\$.

Don de: Festival Musique et autres mondes

Ottawa music lovers enjoy Music and Beyond's concerts every summer – what a lineup of great artists, every year! But there's no need to wait until next summer – to enjoy Christmas with Music and Beyond, get these four (4) tickets in the Reserved section, for a concert taking place on December 21<sup>st</sup>, at 19h30, at Dominion-Chalmers in Ottawa.

Value: \$200 (4 tickets). Bidding starts at \$100.

Gift from: Music and Beyond

### **Item L22. Constantinople en concert avec Musique et autres mondes**

L'ensemble Constantinople présente un concert intitulé Ciel de la Syrie, avec le clarinettiste virtuose Kinan Azmeh, le 15 octobre 2017 à 19h à Ottawa. Profitez de deux (2) billets dans la section Réservee, et appréciez ces oeuvres inspirées des traditions musicales de la Syrie et du Moyen-Orient.

Valeur: 100\$ (2 billets). Les enchères commencent à 50\$.

Don de: Festival Musique et autres mondes

Hear the renowned ensemble Constantinople in a concert titled Under the Syrian musical sky, with virtuoso clarinetist Kinan Azmeh, on October 15, 2017, at 7 pm in Ottawa. Enjoy two (2) tickets in the Reserved section, and enjoy this music inspired by the musical traditions of Syria and the Middle East.

Value: \$100 (2 tickets). Bidding starts at \$50.

Gift from: Music and Beyond

### **Item L23. Music and Beyond : Borodin Quartet**

Commencez dès maintenant à planifier votre été! Venez applaudir le célèbre quatuor à cordes Borodin, cet été au Festival Musique et autres mondes (Music and Beyond), à Ottawa. Quatre (4) billets dans la section Réservee vous y attendent, pour le jeudi 5 juillet 2018.

Valeur: 200\$ (4 billets). Les enchères commencent à 100\$.

Don de: Festival Musique et autres mondes

Start planning your summer now! Music and Beyond presents the Borodin String Quartet, on Thursday July 5<sup>th</sup>, 2018. This amazing string quartet will impress you with their virtuosity. Come with three of your friends, sit in the Reserved section, and enjoy the concert! Four (4) tickets in the Reserved section.

Value: \$200 (4 tickets). Bidding starts at \$100.

Gift from: Music and Beyond

### **Item L24. Concert du Trio de Vienne avec Musique et autres mondes**

Commencez dès maintenant à planifier votre été! Venez applaudir le célèbre Trio de Vienne, dans son second concert de l'été au Festival Musique et autres mondes, à Ottawa. Le concert "Trio de Vienne II" a lieu le 14 juillet 2018, et vous pourriez y être, avec trois de vos amis, dans les meilleurs sièges! Quatre (4) billets dans la section Réserve vous attendent.

Valeur: 200\$ (4 billets). Les enchères commencent à 100\$.

Don de: Festival Musique et autres mondes

Start planning your summer now! Come to Ottawa, and enjoy the famous Vienna Piano Trio, in their second Ottawa concert of the summer, on July 14, 2018, with three of your friends. Four (4) tickets are yours in the Reserved section, for the "Vienna Piano Trio II" concert of the Music and Beyond Festival.

Value: \$200 (4 tickets). Bidding starts at \$100.

Gift from: Music and Beyond

### **Item L25. Chanticleer with Music and Beyond**

Un concert extraordinaire avec Musique et autres mondes! Chanticleer est bien plus qu'un chœur de voix d'hommes – ils sont une douzaine, et forment un véritable orchestre vocal. Ils vous séduiront avec leurs interprétations de chansons de la Renaissance, mais aussi jazz, Gospel et plus. Vous et trois amis, assis dans la section Réserve, aurez mal aux mains à force d'applaudir. Quatre (4) billets vous attendent pour ce concert du mercredi 18 juillet 2018 à Ottawa.

Valeur: 300\$ (4 billets). Les enchères commencent à 140\$.

Don de: Festival Musique et autres mondes

A fantastic concert! This is a unique opportunity to hear a fantastic vocal concert with Music and Beyond. Chanticleer is much more than a male classical vocal ensemble – they are truly a "voice orchestra", and will amaze you with their interpretation of Renaissance, classical, jazz, Gospel songs and more! You and your friends get four (4) tickets in the Reserved section for this concert on Wednesday July 18, 2018, at Dominion-Chalmers (with air conditioning!) and we can guarantee that you'll clap so much, your hands will hurt.

Value: \$300 (4 tickets). Bidding starts at \$140.

Gift from: Music and Beyond

### **Item L26. Cirque du Soleil in Toronto!**

Stay tuned – keep an eye on CAMMAC's Facebook page for more information on fantastic items in our auction! Gardez l'oeil sur la page Facebook de CAMMAC pour en savoir plus sur d'autres items fantastiques à gagner lors de l'Encan CAMMAC 2017!

**MERCI d'encourager CAMMAC!**  
**THANK YOU for supporting CAMMAC!**